

## The Metaphors of Layers

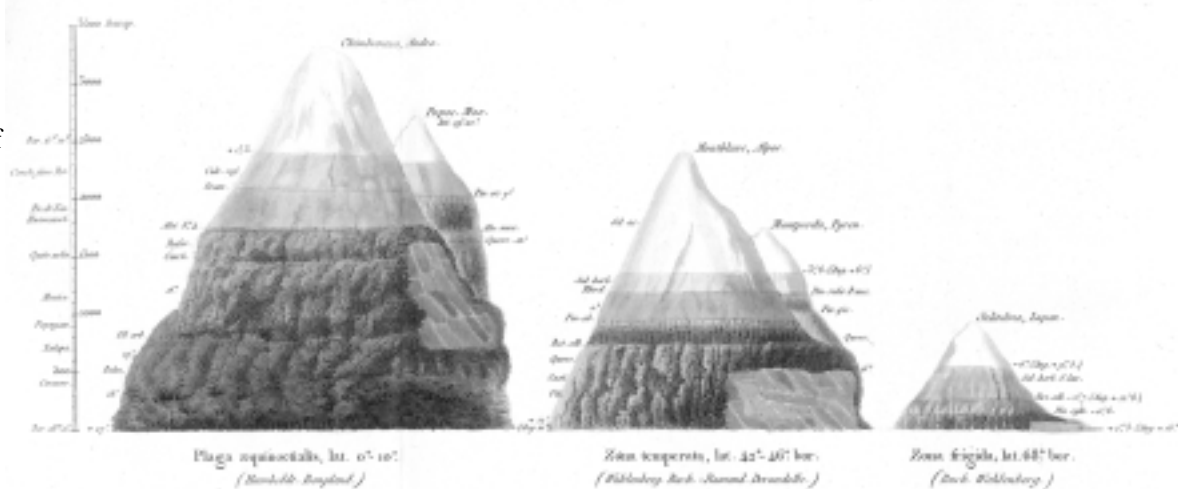
By Micaela Sullivan-Fowler, *Curator of the History of Health Sciences Collections, Ebling Library*, and Robin Rider, *Curator of Special Collections, Memorial Library*

Layers, especially exposed layers, inform the visual language of discovery in a wide array of subjects. Drawing on the resources of the History of Health Sciences Collections at the new Ebling Library and the Department of Special Collections in Memorial Library, the exhibit “Layers of Knowledge” cuts across a variety of medical and scientific fields in exploring the depiction of layers in book illustrations.

Examples range from the Renaissance to the twentieth century, and include printed flaps in anatomical illustrations, representations of geological strata, and results of Roentgen rays (X-rays) and nature-printing. Large and striking images illustrate the functions served by layers in the body, the earth, plants and trees, clothing, and clinical practice. Similarities in the depictions of diverse phenomena suggest layers as metaphors in understanding and depicting nature.

In surveying library holdings for this exhibit, we also encountered numerous examples where book arts and layers of knowledge intersected, including multi-layer movable illustrations, actual specimens of seaweed and butterflies preserved in books, and attempts to standardize the procedures and colors used in hand-colored maps and works of natural history. While we have included some well-known works in the history of science and medicine, we have also highlighted intriguing illustrations from less familiar works on such subjects as bandaging, forestry, the lymphatic system, and the occult sciences.

In exploring possibilities, we enjoyed enthusiastic support and multiple suggestions from our colleagues in history of science and history of medicine here at UW-Madison, as well as



Above: Alexander von Humboldt. *De distributione geographica plantarum*. . . . Paris, 1817. Right: Josef Maria Eder and Eduard Valenta. *Versuche über Photographie mittelst der röntgenischen Strahlen*. Vienna, 1896.



invaluable assistance from Jodi Iverson of the Ebling Library and Jessica Marx, graduate student in library and information studies. The exhibit was designed to coincide with the annual meetings of the American Association for the History of Medicine and the Archivists and Librarians in the History of the Health Sciences, and attracted much attention from those who attended these conferences in Madison this spring.

We found many more examples than the actual exhibit space could accommodate, which may become part of a larger virtual exhibit.

**Layers of Knowledge: Illustrated Books from the History of Health Sciences Collections, Ebling Library, and Special Collections, Memorial Library**

**March 17–June 30, 2004  
 Special Collections, 976 Memorial Library**

## Board of Directors

William G. Reeder, President  
Christopher Kleinhenz, Vice President  
Jerry A. Minnich, Secretary/Treasurer  
Eleanor Albert, Trudy Barash,  
Patricia A. Bender, James Dast,  
Loni Hayman, Frank R. Horlbeck,  
Anne Lambert, Ann S. Nelson,  
Paula M. Panczenko, Ellsworth Snyder,  
Richard W. Tatman, John A. Tedeschi,  
John Tortorice, John B. Toussaint,  
Georgia Wiley

## Ex officio/nonvoting members

Kenneth L. Frazier, Don Johnson,  
Robin Rider

**Editor:** Don Johnson

**Managing Editor:** Gabriel Miller

**Graphic Design/Production:** University  
Communications, UW–Madison

**Library Liaison:** Thomas H. Garver

*Friends News* is published by the Friends of the University of Wisconsin–Madison Libraries for the university community. For information about joining the Friends, giving Friends memberships as gifts, becoming a library volunteer, or filing address changes, contact the Friends at:

Friends of the  
UW–Madison Libraries  
976 Memorial Library  
728 State Street  
Madison, WI 53706  
Phone: (608) 265–2505  
Friends@library.wisc.edu

Comments and story ideas from readers may be sent to:

Editor  
330C Memorial Library  
728 State Street,  
Madison, WI 53706  
djohnson@library.wisc.edu

*Friends News* is published with private funding provided through the Friends of the University of Wisconsin–Madison Libraries and other gifts.

World Wide Web:  
www.library.wisc.edu  
giving.library.wisc.edu

© 2004 University of Wisconsin System  
Board of Regents

## From the president Endowing our programs

The Friends of the University of Wisconsin–Madison Libraries have just enjoyed the April dinner, annual meeting, and lecture by children's author Carmen Agra Deedy. This gathering allowed us to consider again the activities of our group, their importance to the university, and our methods of funding our programs. The lectures sponsored by the Friends—at least eight per year—provide programs related to the libraries, reading, books, and culture. They are open to the university community and the general public.

Less visible, however, are our two major support programs. One provides Grants-in-Aid to senior researchers and students who will utilize uniquely important resources found in the UW–Madison Libraries. The second arranges monetary grants for member libraries or units of Memorial Library to fill crucial, often immediate, needs that have not been met under annual budgets. These grant projects are funded on the basis of competitive scholarly proposals, which are evaluated by a committee of five board members and voted on by the full board of directors. Both programs have demonstrated increased importance as library budgets have become constrained.

A highlight of the April annual meeting of the Friends was the presence of Dr. Ian Stewart, one of the recipients of a 2003–04 Grant-in-Aid scholarship and a senior fellow at the University of King's College in Halifax, Nova Scotia. He addressed the Friends after the annual dinner to express his gratitude for the opportunity to work with resources otherwise not available to him. He said that our support aided in his



bibliographic study, allowed him to make new personal contacts in the history of science, and advanced his professional opportunities.

Likewise, the Friends have received letters of appreciation from librarians

that clearly express the importance of the aid the Friends provide. Librarians receive support for the conservation and preservation of endangered fragile material, for equipment for environmental monitoring, for the processing of large and unexpected gifts of documents and archives, and for the acquisition of books, CD-ROMs, or videos needed for instruction or research.

The Friends have funded these activities through memberships, special gifts, and income from the semiannual book sales, which include used books, periodicals, videos, and sound recordings. A most important service of the book sales is the redistribution of these materials to persons who can use them. Approximately 80 percent of our annual income comes from the sales, however, which reveals the fragile nature of funding for our service programs.

The members of the board of directors have discussed these facts and will work toward enlarging the Friends Endowment Fund to make our programs more secure. A finance committee has been established to recommend to the board of directors various methods for stabilizing our income by funding major growth in the Friends Endowment Fund, which is maintained by the UW Foundation. As recommendations are received from the finance committee and plans are made for development activities, they will be presented in this newsletter.

*William G. Reeder*

## Hakeem Collection

### Former professor donates religion and philosophy collections

Donors often provide materials that may be too expensive for libraries to purchase or—in the case of pamphlets, brochures, and newsletters—may be hard to find.

An excellent case in point is the recently acquired collection of Michael Hakeem, professor emeritus of sociology. His collection of more than 12,000 volumes spans, in Hakeem's words, "Everything from anthropology to zoology, with a tremendous number of books on philosophy."

The primary strength of Hakeem's donation is a rich and unique collection of materials on religion, particularly Christian and comparative theology, as well as devotional pamphlets, tapes of sermons, and evangelistic newsletters and periodicals.

The collection of religious materials

provides a fascinating view of the proselytization methods used by evangelical religious organizations in America. On an academic level, the collection also holds many volumes of religious commentaries, materials of major importance for theologians and scholars of religious studies.

Hakeem used much of the research to point out contradictions in Christian theological thought and argue for the separation of church and state in the columns of *Freethought Today*, the newsletter of the Freedom from Religion Foundation.

Nevertheless, the collection of religious materials represents only a fraction of a book-collecting mission that spans seven decades.

Hakeem, now 87, began actively collecting books at 17 while studying at

Rhode Island State University. After completing his undergraduate work, he moved to Ohio State University where he earned a doctorate in sociology and began working for the Illinois state prison system. He went on to publish numerous articles on criminology, the penal system, and juvenile delinquency before joining the UW–Madison sociology faculty in 1952.

According to Social Sciences Bibliographer Vicki Hill, "The Hakeem Collection is an exceptional gift to the library from many points of view: the large and unusual collection of scholarly and popular religious materials, the breadth of the general social science and humanities collection, and the excellent condition of all the books, periodicals, and audio tapes.

## UW–Madison Libraries renew vision of excellence: Strategic Plan for 2003–2005

**VISION** ► The University of Wisconsin–Madison Libraries will provide exemplary information services specifically designed to fulfill the needs of a great public university.

**MISSION** ► The UW–Madison Libraries support the teaching, research, and outreach missions of the university by providing access to and delivery of information. To that end the libraries acquire, organize, make accessible, and preserve sources of knowledge in all formats. They also provide instruction on how to find and evaluate knowledge resources. The libraries provide safe, respectful environments for collaborative and individual study and learning.

### STRATEGY 1: Promote Research

The libraries develop, organize, and maintain collections that will support and enhance the university curriculum and provide access to information worldwide.

### STRATEGY 2: Advance Learning

The libraries will act as partners in the teaching and learning missions of the university as they seek to prepare students for their professions, for citizenship, and for a lifetime of continual learning.

### STRATEGY 3: Accelerate Internationalization

The libraries will maintain research-quality collections of international scope and provide access to global information resources through cooperation with other research universities and libraries. Support for international studies programs will continue to be a strength and priority of the university library system.

### STRATEGY 4: Amplify the Wisconsin Idea

The UW–Madison Libraries will provide enhanced public access to scientific, cultural, educational, and historical resources that promote community welfare and economic development. The libraries will continue to collaborate with public schools and libraries, industries, and local governments to disseminate knowledge in the public interest.

### STRATEGY 5: Nurture Human Resources

The libraries strive to lead by example in offering a welcoming and respectful environment for members of the university community, visitors, and citizens. The libraries are strongly committed to promoting diversity through collaboration with other university departments, affirmative recruitment, instructional programs, and staff development opportunities.

## Anthropology donation featured in Madison Children’s Museum exhibition

The University of Wisconsin–Madison Libraries have contributed images, time, and energy to an exhibit at the Madison Children’s Museum called “Hmong at Heart.” Joel Halpern, a professor emeritus of anthropology at the University of Massachusetts Amherst, donated nearly 3,000 slides to the libraries that were taken on three trips to Laos in 1957, 1959, and 1969. Some of these images are now being used in the exhibit. The Digital Content Group worked with Halpern to create digital images of his slides and provided the photographs, which are also included in an instructional guide for teachers. The exhibit will travel to ten other children’s museums in cities across the country, including Appleton, Wisconsin.



*Hmong Men and Women Shopping in Morning Market* taken by Joel Halpern in Luang Prabang, Laos. The image was loaned by the UW–Madison Libraries to the Madison Children’s Museum for the “Hmong at Heart” exhibit.

## National *Frankenstein* exhibit visits UW–Madison Libraries this fall

The tale of *Frankenstein* has captivated readers, audiences, and scholars alike since its anonymous publication in 1818, before its author, Mary Shelley, was twenty years old. Reprinted, translated, dramatized, and filmed many times, it has many themes: the metaphor of the artificial creation of “human” life, ethics in science and medicine, and the corruption of nature, essentially good, by ill treatment. Regarded also as the first example of science fiction, the work has had a powerful and long-lasting effect on popular imagination, turning the original story about the creation of a monster into a powerful and enduring cultural myth articulating concerns about scientific and medical advances and their potentially dangerous consequences.

The University of Wisconsin–Madison Libraries will explore those themes from September 1–October 15 when the Department of Special Collections in Memorial Library will host “Frankenstein: Penetrating the Secrets of Nature,” a traveling exhibit developed by the National Library of Medicine, the National Endowment for the Humanities, and the American Library Association Office of Public Programs.

The exhibit features six sections dealing with the literary, scientific, and political context in which the novel was created, the ethical questions the novel raises, the interpretations and distortions of the story in the various media since its

### Coming this fall:

**On September 15**, Susan Lederer, associate professor of the history of medicine at Yale University and curator of “Frankenstein: Penetrating the Secrets of Nature,” will give an opening lecture about the exhibit.

**On September 21**, the Friends will host *Felix: A Series of New Writing*, featuring three poets who edit and contribute to “little magazines.”

**On September 30**, Margo Peters will give a Friends lecture titled “Lynn Fontanne, Alfred Lunt and Life at Ten Chimneys” on the newly restored home of the late actors in Genesee Depot, Wisconsin.

**On October 2**, the Friends will host a trip to Ten Chimneys. Limit 40 people, price TBA.

**On October 6-9**, the Friends will host their fall semiannual book sale in conjunction with the Wisconsin Book Festival.

**On October 14**, Jane Clark will give a lecture titled “Chicago Architecture.”

**On November 18**, Andrew Stevens, senior curator at the Elvehjem Museum of Art, will give a Friends lecture on wood engravings.



*The Edison Kinetogram*, Vol. 2, No. 4. (1910). London: Edison Films.

publication, and the contrasts between science as conducted in the novel and as pursued in the twenty-first century.

To complement the large panels provided by the traveling exhibit, adjunct exhibits from campus libraries collections will be organized, highlighting holdings from the literature and History of Science Collections.

The Friends will host an opening reception, and the Center for the Humanities will present a public lecture and mini-symposium. Two distinguished scholars in history of science and nineteenth-century English literature will give public lectures. In conjunction, the Cinematheque will be having a film screening of *Der Golem*, with a live piano accompaniment by Matan Rubinstein, former director of music at the Jerusalem Film Festival, on October 8 at 7:30 p.m.

## Memorial Library co-hosts city-wide art exhibit

Colorful artwork set against oak paneling greets patrons as they enter Memorial Library's revolving doors. This artwork will decorate Memorial's halls throughout the summer and into the fall. Memorial Library is one of several locations across the campus that is hosting prints from Tandem Press, a printmaking studio in Madison affiliated with the Art Department in the University of Wisconsin–Madison's School of Education.

Artists and printers featured in the exhibit visited Tandem Press for one to two weeks to create prints in the Tandem Press studio. At the studio, these artists created prints using various printmaking techniques, including woodblock, lithography, etching, and hand-painting. Sam Gilliam, for example, used a wood

veneer paper imported from Japan to create his prints. All prints created at the press are available for sale. A limited number of prints can be leased for exhibition in public spaces on the campus including Memorial Library.

Besides Gilliam, notable artists whose work appears in Memorial Library include Judy Pfaff, Katherine Bradford, and David Lynch, who has produced movies like *Twin Peaks*, *Mulholland Drive*, and *Blue Velvet*.

The prints will remain in the library through October, when they will be returned to the press. Tandem Press is located at 201 S. Dickinson St. and is open daily Monday through Friday from 10 a.m. to 5 p.m. and on the weekends by appointment. Call Tandem Press at 608-263-3437 for more information.



*The Tormenta Suite in 12 Movements* by GRONK. Twelve works by the artist are currently on display in Memorial Library.

## Grant-in-Aid program draws scholars from around the world

In 1991, the Friends of the University of Wisconsin–Madison Libraries created the Grant-in-Aid program

to provide visiting scholars partial financial support for research in the vast holdings of the UW–Madison Libraries. These grants, each one month in duration, foster awareness of the rich and diverse resources of the UW–Madison Libraries and generate scholarly use of the existing holdings in Special Collections.

Over the course of the last thirteen years, the Grant-in-Aid program has grown from a single \$800 grant awarded annually to an average of four \$1,500 awards per year. It now provides travel stipends for scholars visiting from abroad and, through a partnership with the George Mosse Fellowship, has added three additional scholars to this year's list of recipients.

The program has provided more than \$48,000 for visiting scholars who have

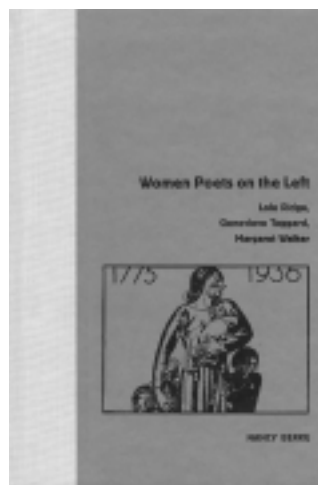
A Friends of the University of Wisconsin–Madison Libraries grant-in-aid allowed me to read through many wonderful little magazines in the Marvin Sukov Collection—my thanks to John Tortorice and staff members of Memorial Library, University of Wisconsin–Madison.

studied every variety of Memorial Library's holdings—from the journals of medieval Italian clergymen to the large collection of avant-garde “little magazines” held in the Sukov Collection.

Although the Friends accept applications from all qualified professors and Ph.D. candidates, the program is designed to provide opportunities to those scholars who do not have easy access to Memorial Library. As a result, many Grant-in-Aid recipients are from abroad, with some traveling from as far as Moscow and Sydney.

One of the results of the program is the increased recognition the

Berke, Nancy. *Women Poets on the Left: Lola Ridge, Genevieve Taggard, Margaret Walker*. Gainesville: University Press of Florida, 2001. Text excerpt is from the “Acknowledgments” in the book.



UW–Madison Libraries enjoys as a leading research library system. Since its inception, the program has contributed financial support for research that has led to numerous journal articles and books, including the recent books *Brothers for the Time Being: German Journeys to the Working World, 1890–1990* by Carol Jean Poore and

*Women Poets on the Left: Lola Ridge, Genevieve Taggard, Margaret Walker* by Nancy Berke.

The Friends Grant-in-Aid program continues to grow.

### Recent Grant-in-Aid scholar

Ian Stewart, a senior fellow at the University of King's College in Halifax, Nova Scotia, conducted research in the holdings of Renaissance and early-modern natural philosophy for an annotated English translation of William Gilbert's *De Mundo Nostro Sublunari Philosophia Novo*, published in 1651.

### Coming Grant-in-Aid scholars

Sarah Nelson, University of Idaho, will study early modern French literary and historical holdings for an annotated edition in English of the memoirs of Hortense and Marie Mancini, two women in the court of Louis XIV.

Carmen Menchini, University of Naples, will study the differing treatment of Jews throughout Europe during the sixteenth century.

## Book purchases commemorate fiftieth anniversary



Memorial Library recently celebrated its fiftieth anniversary. To commemorate the event, UW–Madison collection development librarians purchased books from a variety of disciplines. Purchases pictured above are *Maxim Gorki Theater: 50 Jahre und keine Ende* by Julia Niehaus; *Uno - 100 - mille Za* by Cesare Zavattini; *Ford: The European History, 1903–2003*, edited by Hubert Bonin, Yannick Lung and Steven Tolliday; and *Legge Poesia e Mito* by Mario Valente.

## Online gallery of decorative trade bindings to reflect history of books

The University of Wisconsin–Madison Libraries, in conjunction with the University of Alabama Libraries, will explore historic decorative trade bindings in American works through an online exhibit of nearly 10,000 digital images taken from almost 5,000 books.

Some of the books come from the William B. Cairns Collection of American Women Writers (1650–1920) in UW–Madison's Department of Special Collections, as well as Memorial Library's general collection, the Max Kade Institute for German-American Studies, the Wisconsin Historical Society Library, and Steenbock Library. Alabama will draw materials from the W.S. Hoole Special Collections Library, which houses more than 2,700 works from the 1830s to the 1920s. The books in the latter collection cover a variety of genres, including children's works, fiction and nonfiction, leisure guides, and business publications.

The project will draw from individual donations as well. Friend of the UW–Madison Libraries Beth Kubly has made a contribution of more than twenty-five books. These books belonged to members of her family and are valuable resources not only for their designs but because they are representations of works found in the home.

Visitors to the site will be able to explore covers, spines, end papers, and title pages from the nineteenth and early twentieth centuries. The virtual gallery of images will feature a glossary and a guide to the bindings, as well as reference and research components, and will increase the public awareness of trade bindings and their social and historical importance.

The two institutions are developing a test Web site with approximately fifty



Three books by Louisa May Alcott to be contributed to the online decorative trade bindings exhibit. *Little Women and Little Wives*, published by Frederick Warne and Co. in 1880; and *Comic Tragedies and Eight Cousins, or: The aunt-hill*, both published by Sampson Low, Marston & Company, in 1893 and 1905 respectively.

images before placing the rest of the images online. University of Alabama Libraries will contribute half of the images, a glossary, additional information about book binding, and educational resources. The UW–Madison Libraries will provide the rest of the images for the Web site, as well as the online platform and technical support, using the SiteSearch database model that was developed for digital projects.

Louis A. Pitschmann, the former associate director for collection development and preservation at the UW–Madison Libraries and current dean of the University of Alabama Libraries, initiated the trade binding project based on UW–Madison's experience with a German bindings Web site. The idea of a partnership developed in conversations with the UW–Madison librarians who worked on the German bindings project and with Ken Frazier, director of the UW–Madison Libraries. Head of Digital Content Group Lee Konrad and European History Librarian Barbara Walden are serving as the coordinators from UW–Madison.

## Honors given to Librarians of the Year

Beth Harper and Helene Androski were named the 2004 Librarians of the Year by their peers in the Librarians Assembly.

Recipients are drawn from two categories: those who have worked more than ten years for the UW–Madison Libraries and those who have been with the libraries for a decade or less.

Androski, who received the award for those with more than ten years of service, is a senior academic librarian in the Memorial Library Reference Department. According to one nominator, "Her efforts as a reference and teaching librarian have gone a long way toward making our libraries more accessible to our users and more responsive to staff."

Harper, the government documents reference librarian at Memorial Library, received the award for ten years of service or less. "Her knowledge in the area of documents, and the pleasantness with which she imparts it, make Beth invaluable," says one staff member who nominated her.

These awards were created in 1989 to recognize librarians who have made exceptional contributions to the libraries.

## Call for book donations

The Friends of the UW–Madison Libraries are accepting book donations for the fall semiannual book sale to be held Wednesday, October 6, through Saturday, October 9. Donations in all subjects are accepted and may be placed in the "Open Return" book drops located at most UW–Madison Libraries. Materials may also be dropped off at the Lake Street dock of Memorial Library weekdays, 7 a.m.–3 p.m. To arrange for book pickups or for more information contact the Friends by e-mail at [friends@library.wisc.edu](mailto:friends@library.wisc.edu) or by phone at (608) 265–2505.

## A gift from eight thousand miles away

**D**ao Su Duy Tue is bringing books of his native country to the United States, books that the University of Wisconsin-Madison Libraries will retain long after he leaves.

Duy Tue, a Buddhist monk from Ho Chi Minh City, Vietnam, has arranged for the donation of approximately 500 books on Buddhism to the libraries. He selected UW-Madison as the home for this collection because of the good relations both the university and individuals in the community have maintained with agencies in Vietnam and because he chose to study here himself.

The materials, which come to the libraries in batches of approximately two dozen, began arriving in late 2003 and will likely continue throughout Duy Tue's stay in the United States. All of the books are in Vietnamese, and will benefit patrons studying Buddhism. For example, according to South and Southeast Asian Studies Bibliographer Larry Ashmun, a current Vietnamese-American graduate student at



Thích Trí Tịnh. *Kinh Đại bảo tích*. TP. Hồ Chí Minh: Thánh hội Phật giáo TP. Hồ Chí Minh, 1994.

UW-Madison is studying Buddhism and can use the collection in her work. In addition, the Madison area has a Vietnamese community of almost 600. Most of Wisconsin's Vietnamese population lives in the Milwaukee area, just an hour from Madison.

The records for some of these books are currently located in WorldCat and will be added to MadCat as they arrive and are processed. In addition, special book plates have been created for the donor with both his given name, Hau Nguyen, and his religious name, Dao Su Duy Tue.

Duy Tue arrived in the fall of 2003 and will remain in the United States until 2005. His trip is sponsored by the United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization, a U.N. association designed to build and foster peace through educational, scientific, and cultural relations. He will study English while in Madison and hopes to eventually teach English in Vietnam, where he is still an active monk.

Judith Ladinsky, a UW-Madison professor of population health sciences and international health, is working with Duy Tue in facilitating this donation to the libraries. In January, she received a People's Health medal and certificate from Vietnam's minister of health for her extensive work in Vietnam.

*Friends* news

Friends of the  
University of Wisconsin-Madison Libraries  
976 Memorial Library  
728 State Street  
Madison, WI 53706

Nonprofit Organization  
U.S. Postage  
PAID  
Madison, WI  
Permit No. 658